

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ УКРАИНЫ
ОДЕССКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ И. И. МЕЧНИКОВА

Н. П. Башкирова, И. Л. Мазурок

ТЕКСТЫ ДЛЯ АУДИРОВАНИЯ

часть II

“ДУМАЯ О БУДУЩЕМ”

ОДЕССА
ОНУ
2014

УДК 811.161.1:378(477.74-21)-054.6(076.6)

ББК 81.411.2р30я73

Б 334

Рекомендовано к печати Учебно-методической комиссией Управления международного сотрудничества ОНУ имени И. И. Мечникова.

Протокол № 1 от 28.10.2013 г.

Рецензенты:

Н. Г. Арефьева, кандидат филологических наук, доцент кафедры языковой и общегуманитарной подготовки иностранцев;

Л. Г. Юшина, старший преподаватель подготовительного отделения для иностранных граждан ОНУ имени И. И. Мечникова.

Н. П. Башкирова, И. Л. Мазурок

Б 334

Тексты для аудирования. Часть 2. Думая о будущем. / Н. П. Башкирова, И. Л. Мазурок. – Одесса : «Одесский национальный университет имени И. И. Мечникова», 2014. – 70 с.

УДК 811.161.1:378(477.74-21)-054.6(076.6)

ББК 81.411.2р30я73

© Башкирова Н. П., Мазурок И. Л., 2014

© Одесский национальный университет имени И. И. Мечникова, 2014

ПРЕДИСЛОВИЕ

Данное пособие представляет собой часть комплекса учебных материалов для экзаменационной проверки аудитивных навыков и умений студентов во время второй (летней) экзаменационной сессии.

Пособие предназначено для работы со студентами-иностранцами подготовительных факультетов. По объему, лексическому и грамматическому наполнению данные материалы соответствуют требованиям типовой программы по русскому языку для студентов-иностранцев.

Цель пособия – проверка умения понять основное содержание и детали монологических и диалогических высказываний.

Аудитивные материалы расположены по степени нарастания сложности и содержат:

- учебные адаптированные аудиотексты;
- послетекстовые задания на проверку понимания услышанного.
- словарь слов, которые представляют собой наибольшую трудность для понимания студентами.

В пособии собраны разнообразные фабульные тексты (рассказы, притчи, сказки).

Тексты могут содержать до 3% неизученных языковых единиц. Допустимо использование словаря.

Рекомендуется однократное предъявление аудиоматериалов. В зависимости от характера текста и установки на глубину понимания темп речи преподавателя на начальном этапе – 180-240 слог./мин.

Объем предъявляемого текста на данном этапе - 1 - 1,5 с.

Объективными показателями удовлетворительного уровня владения навыками и умениями аудирования являются полнота, точность и глубина понимания содержания аудиотекста.

Степень понимания аудиотекста проверяется с помощью: ответов на вопросы или пересказа основных событий.

При необходимости пособие может быть использовано при обучении студентов-иностранцев аудированию и написанию изложения. В этом случае также рекомендуется двукратное предъявление аудиоматериалов. Темп речи преподавателя при установке на восприятие без записи – от 180 до 240 слог./мин на начальном этапе. Темп может варьироваться в зависимости от способа предъявления материала и степени его трудности.

Предлагаемые материалы были апробированы на подготовительном факультете Одесского национального университета имени И. И. Мечникова.

Авторы-составители выражают благодарность преподавателям и рецензентам за все замечания и пожелания, сделанные в ходе работы над пособием.

Текст 1

ЗОЛОТЫЕ РУКИ

1. Переведите незнакомые слова к тексту (посмотрите в словаре).

2. Прослушайте текст.

Вы знаете, какие руки бывают у врача? Сильные, как руки отца, и нежные, как руки матери. Сергей хорошо знает эти руки. Они подарили ему здоровье.

Родился Сергей на Украине, в маленькой деревне. Он хорошо учился в школе, любил играть в футбол и в шахматы, любил музыку, но больше всего ему нравилась физика. Он мог каждый день работать в школьной физической лаборатории. Преподаватель физики говорил, что Сергея ждет большое будущее.

Когда юноша был в 10 классе, он тяжело заболел и потерял зрение. Сергей ничего не видел. Не видел отца, мать, сестру, не видел врача, который каждый день приходил к нему, осматривал его и почему-то молчал.

Однажды врач сказал:

- Серёжа, тебе нужно делать операцию. Это сложная операция. И сделать её могут только в Одессе. Там находится глазной институт и больница имени В. П. Филатова. В этой больнице работают опытные врачи.

И вот Сергей в Одессе. Одесса ему очень нравилась. Сергея встретили в больнице внимательные врачи и медицинские сестры. Врач, который осматривал Сергея, сказал, что операцию делать нужно, что потом все будет хорошо, и Сергей скоро снова увидит свой дом, семью, школу и снова будет учиться.

Через неделю ему сделали операцию. Наконец, пришел день, когда врач сказал:

- Серёжа, открой глаза!

И когда Сергей открыл глаза, он увидел солнце и руки, которые вернули ему зрение.

3. Ответьте на вопросы к тексту.

1. Что случилось с Сергеем?
1. Где Сергею делали операцию?
2. Что сказал врач в больнице?
3. Как прошла операция?
4. Какие руки бывают у врача?

4. Перескажите текст.

5. Письменно изложите текст, используя данные вопросы в качестве плана.

Текст 2

БОГАТСТВО ОТЦА

1. Переведите незнакомые слова к тексту (посмотрите в словаре).

2. Прослушайте текст.

В Украине жили три брата. Братья были молодые, высокие, красивые и веселые. Они жили дружно, но любили разные вещи. Старший брат Андрей любил деньги. Средний брат Михаил любил красивую одежду. А младший брат Иван любил песни и сказки. С ними жил их старый отец. Когда пришло время умирать, он сказал:

- Дети мои, пришёл мой час. Вы видите этот сундук? В сундуке лежит мое богатство. Когда меня уже не будет, вы откроете этот сундук и возьмёте все, что там лежит.

Отец умер. Сыновья открыли сундук и увидели там много денег и красивую одежду.

- Деньги мои! - сказал старший брат,
- Одежда моя! - сказал средний брат,
- А что вы дадите мне? - спросил младший.

Когда Андрей и Михаил взяли из сундука деньги и одежду, внизу они увидели большую тетрадь. Братья прочитали: "Песни и сказки». Андрей дал тетрадь младшему брату и сказал:

- А это тебе. Ты видишь, мы правильно разделили богатство отца. Каждый взял то, что он любит.

Шли годы. У Андрея уже нет денег. У Михаила уже нет красивой одежды. А песни и сказки, которые записал их отец, и сейчас живут в Украине. А где еще так же любят песни и сказки, как в Украине!

3. Ответьте на вопросы к тексту.

1. Что любили братья?
2. Что получили братья после смерти отца?
3. Что стало с вещами, которые получили братья, через много лет?
4. Почему текст называется "Богатство отца"?
5. Что было настоящим богатством: деньги, одежда или тетрадь с песнями и сказками?

4. Перескажите текст.

5. Письменно изложите текст, используя данные вопросы в качестве плана.

Текст 3

ВКУСНАЯ РЫБА

1. Переведите незнакомые слова к тексту (посмотрите в словаре).

2. Прослушайте текст.

В одной деревне жили мать и сын. Каждый день мать работала в поле, а сын сидел дома. Он был очень ленивый и не любил работать. Однажды мать целый день работала в поле, а сын сидел дома, смотрел в окно, курил, лежал на кровати. Вечером, когда мать пришла домой, сын сказал:

- Я очень хочу есть.

Мать приготовила рыбу и поставила её на стол. Сын съел один кусок и сказал:

- Я не хочу есть эту рыбу, потому что она невкусная.

Мать ничего не ответила и продолжала есть. На следующий день она сказала:

- Сегодня ты тоже будешь работать в поле.

Целый день они работали. Вечером, когда они пришли домой, мать дала вчерашнюю рыбу. Сын быстро съел всё и сказал:

- Какая сегодня вкусная рыба!

Мать засмеялась и спросила сына:

- А знаешь, почему рыба сегодня вкусная?

А вы можете объяснить, почему на второй день сын съел всю рыбу и сказал, что рыба очень вкусная?

3. Ответьте на вопросы к тексту.

1. О ком рассказывается в тексте?
2. Где жили мать и сын?
3. Где работала мать?
4. Каким человеком был сын?
5. Чем занимался сын?
6. Что делал сын весь следующий день?
7. Какую рыбу вечером ели мать с сыном?
8. Как вы думаете, почему на второй день сын съел всё рыбу и сказал, что она очень вкусная?

4. Перескажите текст.

5. Письменно изложите текст, используя данные вопросы в качестве плана.

Текст 4

ЗАРАБОТАННЫЕ ДЕНЬГИ

1. Переведите незнакомые слова к тексту (посмотрите в словаре).

2. Прослушайте текст.

У одного старого человека был сын. Однажды старик тяжело заболел. Он позвал жену и сказал ей.

- Когда я умру, отдай мой вещи чужому человеку. Наш сын ленивый человек, он не любит работать и не знает, что значит труд. Я не хочу, чтобы

он получил мои деньги и вещи.

Мать решила помочь сыну. Она дала ему деньги и сказала:

- Скажи отцу, что ты заработал эти деньги.

Целый день сын гулял, а вечером пришёл к отцу и дал ему деньги. Отец взял деньги и бросил их в огонь.

- Эти деньги заработал не ты, — сказал отец.

Сын засмеялся и побежал на улицу к друзьям. А мать поняла, что нельзя обмануть отца.

На другой день она сказала сыну:

- Ты должен заработать деньги сам.

Сын ушёл и всю неделю работал. Когда он пришёл домой и дал деньги отцу, отец снова бросил деньги в огонь. Сын закричал:

- Что ты сделал! Я работал всю неделю, а ты бросил мои деньги в огонь.

И сын достал деньги из огня.

Тогда отец сказал:

- Теперь я верю, что эти деньги заработал ты сам.

3. Ответьте на вопросы к тексту.

1. Почему старик не хотел, чтобы сын получил его деньги?
2. Что решила сделать мать?
3. Что сделал отец, когда сын дал ему деньги?
4. Почему отец бросил деньги в огонь?
5. Где сын взял деньги?
6. Что сделал сын, когда отец снова бросил деньги в огонь?
7. Отец поверил, что сын заработал деньги сам?

4. Перескажите текст.

5. Письменно изложите текст, используя данные вопросы в качестве плана.

Текст 5

ДРУЖНЫЕ БРАТЯ

1. Переведите незнакомые слова к тексту (посмотрите в словаре).

2. Прослушайте текст.

Жили в соседних деревнях два брата. Однажды осенью старший брат собрал большой урожай. Он подумал, что у младшего брата большая семья и решил ему помочь.

Когда наступила ночь, он взял мешок риса и пошёл в деревню, где жил его брат. Ночь была тёмная, мешок был тяжёлый, идти было трудно, но старший брат шёл и думал:

- Завтра утром брат откроет дверь и увидит мешок риса. Это будет большая радость для него.

Он подошёл к дому, где жил младший брат, и поставил мешок около двери. Когда он пришёл домой, он увидел, что у него, как и раньше, десять мешков риса. Он опять взял мешок риса и пошёл в соседнюю деревню.

В это время вышла луна и старший брат увидел на дороге своего младшего брата. Он младший брат шёл в деревню, где жил старший брат, и нёс ему мешок риса. Братья всё поняли и ничего не сказали друг другу. Мешки были тяжёлые, но на душе у них было легко.

3. Ответьте на вопросы к тексту.

1. Какой урожай риса (большой или маленький) собрал старший брат?
2. Какая семья была у младшего брата?
3. Как старший брат решил помочь семье младшего брата?
4. Что сделал младший брат для семьи старшего брата?
5. Почему на душе у братьев было легко?

4. Перескажите текст.

5. Письменно изложите текст, используя данные вопросы в качестве плана.

Текст 6

ХИТРОСТЬ ВРАЧА

1. Переведите незнакомые слова к тексту (посмотрите в словаре).

2. Прослушайте текст.

Пришёл однажды к врачу очень толстый мужчина и начал говорить о своих болезнях. Врач внимательно осмотрел его и сказал:

- Напрасно ты тратишь деньги на лечение, друг мой! Ты будешь жить только сорок дней.

Заплакал толстый человек и пошёл домой. И начал теперь он думать только о дне, когда он умрёт. Он не ел и не пил и постепенно становился худым и бледным. Смотрел он на себя в зеркало и думал:

- Правду сказал мне врач.

И вот прошло 39 дней. Утром больной вымылся и начал ждать смерти. Ждал час, два, три... А смерть всё не идёт. Тогда больной встал и пошёл к врачу.

- Ты говорил мне, что я умру через сорок дней, а я жив! Зачем ты сказал неправду? Врач засмеялся и ответил:

- Ты был толстый и чувствовал себя плохо, часто болел, а сейчас ты стал худым и стройным. Что тебе ещё надо?

И понял тогда больной хитрость врача.

3. Ответьте на вопросы к тексту.

1. Какой мужчина пришёл к врачу (худой или толстый)?
2. Что сказал врач больному (пациенту)?
3. После визита к врачу толстый человек много ел?
4. Каким постепенно становился больной?
5. Почему когда он смотрел в зеркало, думал, что врач сказал правду?
6. Больной умер через 40 дней?
7. Зачем врач сказал больному неправду?

4. Перескажите текст.

5. Письменно изложите текст, используя данные вопросы в качестве плана.

Текст 7

ЛЕГЕНДА О СОЛОВЬЕ

1. Переведите незнакомые слова к тексту (посмотрите в словаре).

2. Прослушайте текст.

Давно-давно жил один человек. Он был всегда грустным, потому что у его дочери было странное сердце. Оно не знало, что такое любовь. А жить с сердцем, которое не умеет любить невозможно. Лучшие врачи пытались лечить девушку, но её сердце было холодным.

Однажды один иностранец увидел прекрасную девушку и полюбил её. Но она не могла его любить. Иностранец ушёл, но сказал, что когда-нибудь он вернет любовь в сердце красавицы.

Прошло 4 года, и он вернулся. Он вернулся и рассказал, что в лесу живёт одна птица. Если девушка услышит голос этой птицы, её сердце проснётся. Птичка была серая, маленькая, и никто не поверил, что она сможет вылечить сердце девушки. Но когда птица запела свою песню, все удивились и подумали, что с неба на землю спустилась любовь.

А девушка спросила:

- Отец, что со мной? Моя душа тоже поет!

- Это пришла любовь, дочь моя, - сказал отец.

3. Ответьте на вопросы к тексту.

1. Почему отец девушки был грустным?
2. Что сказал иностранец, когда узнал, что девушка не любит его?
3. Через сколько лет иностранец вернулся к девушке?
4. О чём он рассказал?
5. Почему душа девушки запела?

4. Перескажите текст.

5. Письменно изложите текст, используя данные вопросы в качестве плана.

Текст 8

САМОЕ БОЛЬШОЕ БОГАТСТВО

1. Переведите незнакомые слова к тексту (посмотрите в словаре).

2. Прослушайте текст.

Один молодой человек все время жаловался на свою бедность.

- Как хорошо иметь много денег! - часто повторял он.

Однажды старый человек проходил мимо его дома. Услышал он слова молодого человека и спросил:

- Почему ты жалуешься? Ведь у тебя есть большое богатство!

- У меня есть богатство? - удивился юноша. - Где же оно?

- Твои глаза. Что ты хочешь получить за один свой глаз? - спросил старик.

- Что ты! - испугался юноша. - Глаза я не отдам ни за какие деньги.

- Хорошо, - сказал старик. - Тогда отдай свои руки, и за них ты получишь много золота.

- Нет! За золото я не отдам своих рук, - закричал юноша.

- Теперь ты видишь, что ты очень богат, - сказал старый человек. - Так чего же ты жалуешься? Самое большое богатство человека - это сила и здоровье. Их нельзя купить за деньги! - сказал старик и пошел своей дорогой.

3. Ответьте на вопросы к тексту.

1. На что жаловался молодой человек?
2. О каком богатстве говорил старый человек?
3. Согласился ли молодой человек отдать свои руки и глаза за золото?
4. Какое самое большое богатство у человека?
5. Можно ли силу и здоровье купить за золото?

4. Перескажите текст.

5. Письменно изложите текст, используя данные вопросы в качестве плана.

Текст 9

ТРИ РОЗЫ

1. Переведите незнакомые слова к тексту (посмотрите в словаре).

2. Прослушайте текст.

Очень давно в Казахстане жил молодой поэт. В саду перед домом поэта цвели прекрасные розы. Самыми красивыми были три красные розы. Эти розы любили слушать песни молодого поэта. Однажды ночью, когда поэт пел песню, он услышал красивый голос. Он осмотрел весь сад, но никого не увидел.

На следующую ночь поэт опять услышал этот голос. Он долго ходил по саду и, наконец, увидел прекрасную девушку:

- Кто ты? Откуда ты знаешь, мои песни? - спросил молодой человек.

- Я одна из трех роз, которые цветут у твоего дома. Утром я опять стану розой.

- Подожди, - сказал поэт. Останься со мной. Я хочу и днём слышать твой красивый голос.

- Сейчас я не могу остаться, - ответила девушка. Но если утром ты узнаешь меня среди роз, я снова стану девушкой. Только не ошибись. Если ты ошибёшься, я навсегда останусь розой.

Утром поэт подошел к розам. Все розы были похожи друг на друга. Он долго смотрел на розы и вдруг сказал:

- Это ты!

И роза стала прекрасной девушкой.

- Как ты узнал меня? - спросила она. И поэт ответил:

- Я люблю тебя.

3. Ответьте на вопросы к тексту.

1. Что было в саду перед домом поэта?
2. Что поэт услышал однажды ночью?
3. Кого он увидел в саду?

4. Кто была эта девушка?
5. Что должен был сделать поэт, чтобы роза осталась девушкой?
6. Что случилось бы, если бы поэт ошибся?
7. Как поэт узнал девушку?

4. Перескажите текст.

5. Письменно изложите текст, используя данные вопросы в качестве плана.

Текст 10

КТО ГЛАВНЫЙ В СЕМЬЕ?

1. Переведите незнакомые слова к тексту (посмотрите в словаре).

2. Прослушайте текст.

Однажды один богатый человек сказал своему сыну:

- Я даю тебе двух лошадей. Если ты найдёшь семью, где главный - муж, дай им одну лошадь. Если ты увидишь, что глава семьи жена, то дай им это яйцо.

Сын взял лошадей, яйцо и поехал. Скоро он увидел один дом и зашёл в него. Его встретили муж и жена. Когда он объяснил им, зачем приехал, жена сказала:

- У нас глава семьи - муж. Все вопросы решаются мужем.

- Хорошо, - ответил молодой человек, - тогда выбирайте одну из этих двух лошадей.

- Знаешь, жена, давай возьмём эту серую лошадь. Посмотри, какие у неё сильные ноги и широкая грудь. Она будет хорошо работать в поле.

- А мне больше нравится эта чёрная лошадь. Если ты не возьмёшь её, я никогда не прощу тебе этого!

- Ну, хорошо, дорогая, не сердись! Возьми эту чёрную лошадь! - согласился с женой муж.

Молодой человек выслушал весь разговор и сказал:

Спасибо вам, теперь я знаю, кто главный в вашем доме. Вот, пожалуйста, возьмите это яйцо!

3. Ответьте на вопросы к тексту.

1. Что богатый человек дал своему сыну?
2. Что молодой человек должен был дать семье, где главный муж в семье (где главная жена)?
3. Что ответила жена, когда молодой человек спросил, кто главный?
4. Какую лошадь хотела взять жена?
5. Как молодой человек понял, кто главный в этой семье?
6. Кто был главный в этой семье?

4. Перескажите текст.

5. Письменно изложите текст, используя данные вопросы в качестве плана.

Текст 11

ЗОНТИК

1. Переведите незнакомые слова к тексту (посмотрите в словаре).

2. Прослушайте текст.

Однажды один человек пошел в гости к своим друзьям, которые жили в другой деревне. Шел дождь, поэтому он взял зонтик. По дороге он захотел пить. Недалеко от дороги было озеро. Человек положил зонтик на землю и подошел к воде. В это время мимо шел другой человек. Он увидел зонтик, взял его и пошел. Когда хозяин зонтика вернулся, он увидел, что по дороге идет человек с его зонтиком. Он подошел к нему и сказал:

- Это мой зонтик!

- Нет, мой, - сказал человек, который взял зонтик.

Они долго спорили. Наконец, они решили пойти к судье. Судья выслушал их и сказал:

- Сломайте зонтик, возьмите каждый половину и идите домой. С вами пойдут мои люди, потом они расскажут мне все, что они там увидят. Когда человек, который взял чужой зонтик, подошел к дому, его сын спросил:

- Отец, где ты взял половину зонтика?

А когда вернулся домой хозяин зонтика, его жена и дети спросили:

- Отец, что ты сделал с нашим зонтиком? Почему ты принёс только половину?

Люди судьи рассказали ему все, что они услышали. Судья сказал, что вор должен заплатить за зонтик.

3. Ответьте на вопросы к тексту.

1. Почему человек взял с собой зонтик?
2. Что сделал человек, который шёл мимо?
3. К кому решили пойти спорящие люди?
4. Что судья сказал сделать?
5. Что спросил сын человека, который взял чужой зонтик?
6. Что спросили жена и дети хозяина зонтика?
7. Что решил судья?

4. Перескажите текст.

5. Письменно изложите текст, используя данные вопросы в качестве плана.

Текст 12

СЛУЖЕНИЕ ЛЮДЯМ

1. Переведите незнакомые слова к тексту (посмотрите в словаре).

2. Прослушайте текст.

Это было в Одессе в 1881 году. В палату, где лежал больной тифом, вошёл учёный-микробиолог Илья Ильич Мечников. Он подошёл к больному, взял шприцем у него кровь. А потом этим шприцем сделал себе укол.

Через три дня Мечников заболел. «Мечников умирает», - говорили преподаватели и студенты. В Новороссийском университете все очень уважали профессора.

У Мечникова всё время была высокая температура. Ему было очень плохо. Но он записывал всё, что с ним происходило.

У постели больного плакала жена. Она не понимала, почему он это сделал. Ответ на этот вопрос знал только её муж. Но он молчал. Шли

долгие тяжёлые часы. И вдруг жена увидела на лице мужа улыбку. Учёный был счастлив. Теперь он знал, как нужно лечить тиф.

Прошло несколько лет. Мечников искал лекарство от холеры. И снова он сделал себе укол. Но не заболел. Его помощники тоже сделали себе прививки.

В конце жизни Мечников написал статью о врачах, которые делали опыты на себе, чтобы медицина могла идти вперёд. Только о себе учёный не написал ни слова.

3. Ответьте на вопросы к тексту.

1. Кем был И. И. Мечников?
2. Зачем он взял кровь у больного и сделал себе укол?
3. Мечников заболел?
4. Что он делал во время болезни?
5. Как называется укол, который делают, чтобы не заболеть?

4. Перескажите текст.

5. Письменно изложите текст, используя данные вопросы в качестве плана.

Текст 13

СМЕЛЫЕ ЛЮДИ

1. Переведите незнакомые слова к тексту (посмотрите в словаре).

2. Прослушайте текст.

Это было на севере. В маленькой деревне на острове тяжело заболела женщина. Молодой врач не мог помочь больной. Он позвонил в город, который находился на берегу моря, и вызвал старого врача. До острова было 20 километров. Когда погода была хорошей, на остров летал вертолет. Но в этот день он не мог лететь, потому что дул сильный ветер, шёл дождь и мокрый снег.

На острове была больная женщина, а врач не мог долететь туда. Тогда один старый рыбак сказал, что есть дорога, которая проходит по воде. Он

знает эту дорогу. И если врач не боится, они могут перейти вместе по этой дороге. И врач пошёл.

Несколько часов смелые люди шли по холодной воде. Дорога была трудной. Сильный ветер мешал идти. Наконец, они увидели берег. На берегу их ждали люди. Врач помог больной женщине, и она выздоровела.

3. Ответьте на вопросы к тексту.

1. Где жила заболевшая женщина?
2. Почему врач не мог помочь больной?
3. Что он сделал?
4. Как можно было дойти до острова?
5. Чем закончилась эта история?

4. Перескажите текст.

5. Письменно изложите текст, используя данные вопросы в качестве плана.

Текст 14

ЯНТАРЬ - КАМЕНЬ МОРЯ

1. Переведите незнакомые слова к тексту (посмотрите в словаре).

2. Прослушайте текст.

На берегу Балтийского моря люди часто находят очень красивый жёлтый камень. Этот камень похож на кусочек золотого солнца. Он называется янтарь. О том, как появился янтарь, рассказывает легенда.

Очень давно жил на берегу Балтийского моря молодой рыбак. Однажды вечером он уплыл далеко в море и увидел дочь морского царя. Она очень любила танцевать в волнах. Она была очень красива. Рыбак полюбил её с первого взгляда, а красавица полюбила молодого рыбака. Морской царь, её отец, рассердился за это на дочь. Он приказал разрушить красивый дворец дочери, который был сделан из янтаря. С тех пор на берегу Балтийского моря находят маленькие кусочки янтаря. Их выбрасывают на берег волны.

Наука по-другому объясняет рождение янтаря. Много миллионов лет назад, там, где находится сейчас Балтийское море, стояли высокие леса. Климат здесь был очень жарким. В жаркие дни из дерева текла жидкость. Потом она падала на землю и становилась твёрдой. Это твёрдое вещество называется янтарём.

3. Ответьте на вопросы к тексту.

1. Где часто находят янтарь?
2. Где жил молодой рыбак?
3. Где находился дворец дочери морского царя?
4. Из чего был сделан дворец?
5. Почему морской царь рассердился на дочь?
6. Что он приказал сделать?
7. Почему на берегу Балтийского моря находят кусочки янтаря?
8. Как наука объясняет рождение янтаря?

4. Перескажите текст.

5. Письменно изложите текст, используя данные вопросы в качестве плана.

Текст 15

ОЛИМПИЙСКИЕ ИГРЫ

1. Переведите незнакомые слова к тексту (посмотрите в словаре).

2. Прослушайте текст.

Олимпийские игры родились две тысячи лет назад в Греции, в Олимпии. Олимпия - это спортивный город, в котором стояли прекрасные белые здания, был большой стадион, несколько школ для спортсменов. Но там никто не жил. Один раз в четыре года в Олимпию приходили и приезжали люди: здесь проходили самые известные в Греции спортивные соревнования - Олимпийские игры. В этих соревнованиях могли участвовать только мужчины и мальчики из Греции. Каждый греческий город посылал на соревнования своих лучших спортсменов.

Пять дней горел Олимпийский огонь, пять дней в Греции был праздник. Во время Олимпийских игр прекращались войны, в стране наступал мир. В каждом городе ждали новостей из Олимпии.

Время разрушило Олимпию. Только в 1875 году учёные нашли это место. Тогда решили опять начать Олимпийские игры. Первые Олимпийские игры проходили в 1896 году на своей родине - в Греции. В них участвовали спортсмены из разных стран мира. Олимпийские игры - это большой спортивный праздник. Они объединяют людей. Их символ - мир и дружба.

3. Ответьте на вопросы к тексту.

1. Где и когда родились олимпийские игры?
2. Как часто проходили олимпийские игры?
3. Могли ли женщины участвовать в соревнованиях?
4. Сколько дней горел олимпийский огонь?
5. Прекращались ли войны во время игр?
6. Какой символ олимпийских игр?

4. Перескажите текст.

5. Письменно изложите текст, используя данные вопросы в качестве плана.

Текст 16

ПАМЯТНИК НАСЕКОМОМУ

1. Переведите незнакомые слова к тексту (посмотрите в словаре).

2. Прослушайте текст.

В жизни людей животные играли и играют большую роль. Животные не только помогают человеку в его делах, но иногда спасают ему жизнь. В разных странах мира есть памятники животным, которые совершали подвиги и разные добрые дела. Чаще всего можно встретить памятники собаке, лошади, корове и другим нашим меньшим братьям.

А в Америке, в штате Алабама есть памятник маленькому насекомому - долгоносику.

Что же доброе мог сделать этот маленький вредитель?

Раньше на полях этого штата фермеры выращивали только хлопок. Они получали хорошие урожаи хлопка.

Но вот на полях появился долгоносик. Он стал поедать хлопок. Фермеры собрали только одну третью часть урожая. На другой год они с помощью разных средств боролись с долгоносиком. Но в конце года они собрали снова одну третью часть урожая. Долго думали фермеры, что делать. И решили: надо выращивать на хлопок, а то, что долгоносик не ест. Они начали выращивать арахис. Дела пошли хорошо. Арахис стал приносить фермерам большие доходы. Люди стали жить богаче, чем раньше. Они помнили, что помог им долгоносик.

3. Ответьте на вопросы к тексту.

1. Почему люди ставят памятники животным?
2. Каким животным люди поставили памятники?
3. Что выращивали фермеры?
4. Почему фермеры собрали только одну третью часть урожая?
5. Что решили сделать фермеры?
6. Какой был результат?
7. Как стали жить люди?
8. Почему люди поставили памятник долгоносику?

4. Перескажите текст.

5. Письменно изложите текст, используя данные вопросы в качестве плана.

Текст 17

ФОНТАН ЛЮБВИ, ФОНТАН ПЕЧАЛИ

1. Переведите незнакомые слова к тексту (посмотрите в словаре).

2. Прослушайте текст.

Давно в Крыму жил старый хан Гирей. Он был очень богатый. Он никого не любил. У него не было матери, отца, сестры, брата. У него не

было друзей. У каждого человека есть сердце. Люди говорили, что у него нет сердца. Люди говорили, что у хана Гирея вместо сердца камень.

Однажды хан Гирей увидел девушку. Её глаза были, как звезды, её улыбка была, как солнце, её зубы были, как жемчуг. Хан Гирей полюбил девушку. Но девушка не любила его. Она знала, что он старый и злой. Хан Гирей приказал привести девушку во дворец. Он посылал ей цветы. Он посылал ей белые и красные розы. Он посылал ей фрукты: яблоки, абрикосы, персики, виноград.

Хан Гирей ждал, ждал, ждал ... Но девушка не любила его. Она ничего не ела, ничего не пила. Она плакала утром, днем, ночью. И вскоре умерла. Она умерла от горя и тоски.

Трудно любить на закате жизни. Трудно было Гирею жить. У него болело сердце.

- Странно, - говорили люди. Разве у него есть сердце?!

Хан Гирей плакал утром, днем, вечером и ночью. Люди говорили:

- Странно, разве может плакать камень?!

Хан Гирей пригласил мастеров из Ирана. Они построили фонтан из белого и красного мрамора. В центре фонтана - роза. В центре розы - глаз, из которого капает слезы. Эти слезы - капли воды, но люди говорят, что это слезы хана. Он плачет уже 300 лет.

3. Ответьте на вопросы к тексту.

1. Почему люди говорили, что у хана Гирея нет сердца?
2. Кого любил хан Гирей?
3. Девушка любила хана?
4. Что случилось с девушкой?
5. Почему трудно было жить хану (после смерти девушки)?
6. Для чего хан пригласил мастеров из Ирана?
7. Какой фонтан построили мастера?

4. Перескажите текст.

5. Письменно изложите текст, используя данные вопросы в качестве плана.

Текст 18

НИЧЕГО

1. Переведите незнакомые слова к тексту (посмотрите в словаре).

2. Прослушайте текст.

В одном городе жил бедный старик. Он продавал на рынке дрова и получал за это немного денег. Однажды он шёл из леса и нёс дрова. Он очень устал, сел отдохнуть и положил дрова на землю. В это время по дороге шёл молодой человек. Старик попросил этого молодого человека помочь ему положить дрова на спину.

- А что ты дашь мне за это? - спросил молодой человек.

- Ничего, - ответил старик. - Я очень беден. У меня ничего нет.

Молодой человек помог старику, но потом сказал:

- Дай мне "ничего", о котором ты говорил. Старик не знал, что ответить.

Они долго спорили. Потом решили идти к судье. Судья выслушал их и сказал:

- Ты прав, молодой человек. Если старик обещал тебе "ничего", то он должен отдать тебе это. Но он беден и не может дать тебе ничего. Я дам тебе это.

Судья открыл пустой ящик стола и сказал:

- Посмотри, что там лежит.

- Ничего, - ответил молодой человек.

- Ну вот, - сказал судья. - Это то, что обещал тебе старик. Возьми его и иди домой.

3. Ответьте на вопросы к тексту.

1. Что старик попросил сделать молодого человека?

2. Мог ли старик заплатить за помощь?

3. Что попросил у старика молодой человек?

4. Как судья решил эту проблему?

4. Перескажите текст.

5. Письменно изложите текст, используя данные вопросы в качестве плана.

Текст 19

СКАЗКА О МЫШИ

1. Переведите незнакомые слова к тексту (посмотрите в словаре).

2. Прослушайте текст.

Жил в лесу один человек. Он умел делать чудеса. В доме этого человека жила маленькая мышь. Она никогда не выходила из дома, потому что боялась встретить кота. Добрый человек решил помочь мыши и сделал ее кошкой:

- Теперь ты не будешь бояться кота, - сказал человек.

Однажды кошка-мышь вышла из дома на улицу и увидела кота. Она испугалась и убежала в дом.

В этот раз человек сделал мышь собакой. Собака-мышь побежала в лес, но встретила кота и опять убежала домой.

- Кого ты испугалась в этот раз? – спросил человек.

Мыши было очень стыдно сказать, что она опять испугалась кошки, и она сказала неправду:

- Я встретила тигра. Он очень большой!

- Хорошо, - сказал человек. Теперь ты тоже будешь тигром и не будешь никого бояться.

И вот маленькая мышь стала большим тигром. Вышел тигр из дома, но когда снова увидел кота, убежал обратно в дом.

Удивился человек:

- Кого ты опять испугалась? Кто это?

- Это... это... это... кот!

Тогда человек все понял и сказал:

- Тигр с сердцем мыши слабее, чем кошка. Теперь ты всегда будешь только мышью.

3. Ответьте на вопросы к тексту.

1. Где жила мышь?
2. Почему мышь никогда не выходила из дома?
3. Кем человек сделал мышь?
4. Помог ли человек мышке никого не бояться?
5. Почему человек сказал, что мышь всегда будет только мышью?

4. Перескажите текст.

5. Письменно изложите текст, используя данные вопросы в качестве плана.

Текст 20

УЧЕНЫЕ ГЛУПЦЫ

1. Переведите незнакомые слова к тексту (посмотрите в словаре).

2. Прослушайте текст.

В одном городе жили три ученых человека. Они много читали, изучали разные науки и считали, что они самые умные. Они говорили:

Какие глупые люди живут в нашем городе! Они ничего не знают! О чем с ними говорить?

Однажды ученые сказали друг другу:

Мы изучили все науки, много знаем, но мы никогда не видели другие страны. И никто там не знает, что есть такие умные люди, как мы.

И три ученых человека отправились в другие страны. По дороге они встретили бедного человека и сказали ему:

Мы – ученые люди. Идём в другие страны. Помоги нам перейти через горы.

Идите за мной, - ответил человек.

Они долго шли, но вдруг, человек остановился и очень тихо сказал:

Осторожно, там спит лев. Пойдем отсюда, я знаю другую дорогу.

Но ученые только смеялись:

Какой ты глупый! Лев не спит, он умер. Смотри, сейчас мы сделаем так, что лев будет жить.

Не надо, это большой страшный лев! – закричал бедняк.

Не будем слушать его, - сказали ученые, и пошли к месту, где спал лев.

А бедняк уже был на дереве и смотрел, что будут делать ученые люди.

Лев открыл глаза, увидел людей и убил их. Когда лев пошёл пить воду, бедняк слез с дерева и пошёл домой.

Люди говорят так: для глупого наука, как для слепого свет лампы.

3. Ответьте на вопросы к тексту.

1. Что думали о себе ученые?
2. Куда отправились ученые?
3. Кого они встретили по дороге?
4. Что ученые люди сказали о льве?
5. Что сделал лев?
6. Как вы понимаете фразу «Для глупого наука, как для слепого свет лампы»?

4. Перескажите текст.

5. Письменно изложите текст, используя данные вопросы в качестве плана.

Текст 21

ХИТРЫЙ ШАКАЛ

1. Переведите незнакомые слова к тексту (посмотрите в словаре).

2. Прослушайте текст.

Однажды тигр попал в клетку. Клетка была очень крепкая, и тигр не мог выйти из нее. В это время недалеко шёл человек. Тигр увидел его и закричал:

- Добрый человек! Помоги мне!

- Ну нет! – сказал человек. – Ты меня потом съешь!

- Что ты, что ты! Я обещаю, что никогда больше не буду никого есть.

- Если так, то я тебе помогу, - ответил человек и выпустил тигра.

Тигр вышел из клетки и вдруг прыгнул на человека:

- А вот сейчас я тебя съем, глупый человек!

- Как ты можешь? Я тебе помог, а ты меня хочешь съесть? Где справедливость? – закричал человек.

- Нет никакой справедливости! – ответил тигр.

- Нет, есть. Каждый тебе скажет, что справедливость есть. – сказал человек.

- Ну, хорошо. Мы спросим у первого, кого встретим, есть ли справедливость. А если он ответит, что нет справедливости, я тебя съем.

Долго они ждали возле клетки. И вот видят – идёт шакал. Человек сказал ему:

- Послушай, шакал. Мы с тигром спорим, есть ли справедливость. Тигр попал в клетку, я ему помог выйти, а теперь он хочет меня съесть. Разве это правильно?

- Подожди, - сказал шакал. Я не понял, как такой большой тигр может сидеть в этой маленькой клетке.

Тигр вошёл в клетку и спросил шакала:

- Теперь ты понял?

- Понял, - закричал шакал и закрыл клетку.

- Вот видишь, если тигр сидит в клетке, справедливость есть, - сказал шакал человеку.

3. Ответьте на вопросы к тексту.

1. Почему человек помог тигру выйти из клетки?
2. О чем спорили человек и тигр?
3. Что говорил тигр о справедливости?
4. Кто помог человеку?
5. Как шакал показал человеку и тигру, что справедливость есть?

4. Перескажите текст.

5. Письменно изложите текст, используя данные вопросы в качестве плана.

Текст 22

СКАЗКА О ПЛОХОМ ДРУГЕ

1. Переведите незнакомые слова к тексту (посмотрите в словаре).

2. Прослушайте текст.

Шакал и верблюд были хорошими друзьями. Сказал однажды шакал верблюду:

- Давай поплывем на другой берег реки. Там растет высокая сочная трава. Ты будешь, есть траву, а я буду ловить рыбу.

- Хорошо, - согласился верблюд. Садись ко мне на спину, и мы поплывем туда.

На другом берегу реки верблюд с удовольствием ел траву, а шакал ловил рыбу. Шакал съел много рыбы, устал и лег спать. А когда проснулся, стал бегать по полю и громко лаять: у него было прекрасное настроение.

Люди в деревне услышали шум, увидели верблюда и побили его. Верблюд с трудом убежал от них.

Когда верблюд и шакал плыли обратно через реку, верблюд спросил шакала:

- Скажи, шакал, почему ты так громко лаял? Разве ты не знал, что тебя могут услышать люди?

- Не знаю, - ответил шакал. У меня такая привычка: после обеда я люблю громко лаять.

На середине реки верблюд вдруг сказал:

- Знаешь, шакал, у меня тоже есть привычка: после того, как меня побьют, я люблю нырять.

Сказал это верблюд и нырнул. А когда вынырнул, то шакала на его спине уже не было: он утонул.

И никто не вспомнил о шакале. О плохом друге не вспоминают.

3. Ответьте на вопросы к тексту.

1. Зачем шакал и верблюд поплыли на другой берег реки?

2. Почему люди побили верблюда?
3. Почему шакал лаял?
4. Какая «привычка» была у верблюда?
5. Что случилось на середине реки?
6. Как вы думаете, почему никто не вспомнил о шакале?

4. Перескажите текст.

5. Письменно изложите текст, используя данные вопросы в качестве плана.

Текст 23

ПОЧЕМУ ВОДА В МОРЕ СОЛЕНАЯ?

1. Переведите незнакомые слова к тексту (посмотрите в словаре).

2. Прослушайте текст.

Старики говорят, что когда-то вода в море не была, как теперь, солёная. Рассказывают, что она стала солёной, потому что какой-то муравей укусил великана. И вот как это было.

Когда великан стоял посреди моря, вода доходила до его колен. Когда же он стоял на земле, горы тоже были ему по колени. Как-то раз кончилась у людей соль, и они пришли к великану.

- Помоги нам, - сказали они. - Мы хотим взять соль за морем, потому что здесь ее нет.

- Хорошо, - сказал великан, - пойдете к морю.

Пришли они к морю, великан сел на одном берегу и положил ногу на другой берег.

- Вот, люди, - сказал он. - По моей ноге как по мосту вы сможете перейти через море.

Люди обрадовались, взяли сумки и без труда перешли через море.

На другом берегу, они взяли соль и стали возвращаться назад. Снова они шли по ноге великана, и каждый нёс полную сумку соли. Вот уже и середина моря. И тут великана укусил муравей. Великану стало очень больно, он дернул ногой, а люди с сумками, в которых была соль, упали в море.

С тех пор, говорят люди, вода в море стала солёной.

3. Ответьте на вопросы к тексту.

1. Где люди хотели взять соль и почему?
2. К кому люди пришли за помощью?
3. Что сделал великан?
4. Как люди перешли через море?
5. Что случилось, когда люди возвращались назад с солью?
6. Почему вода в море стала солёной?

4. Перескажите текст.

5. Письменно изложите текст, используя данные вопросы в качестве плана.

Текст 24

КАК ПОЯВИЛИСЬ ЛЕТАЮЩИЕ РЫБЫ

1. Переведите незнакомые слова к тексту (посмотрите в словаре).

2. Прослушайте текст.

В тёплом море живут летающие рыбы. Как же эти рыбы стали летать? Вот что рассказывают об этом старики.

Очень давно жили на берегу моря два бедных брата рыбака. И были у них жёны: у старшего - умная и трудолюбивая, а у младшего - глупая и ленивая.

Сказала однажды старшему брату его жена:

- Работаем мы с тобой с утра до ночи, а живём бедно. Говорят, в море есть много жемчуга. Давай мы вычерпаем из моря всю воду и сразу будем богатыми.

Так они и сделали: пришли к морю и стали черпать из него воду. Работали они очень энергично, и скоро в море стало мало воды. Все рыбы испугались, что без воды они умрут. Тогда царь воды сказал, чтобы рыбы собрали жемчуг и отдали его людям. Муж и жена поблагодарили рыб и счастливые вернулись домой.

Узнали об этом младший брат и его глупая жена и решили тоже пойти на море и вычерпать воду. Пришли они к морю, начали черпать воду, но скоро ленивая жена сказала мужу:

- Работай дальше сам, я устала.

А муж сказал сердито:

- Почему я должен работать один? Я тоже устал.

Стали они спорить и громко ругаться. Рыбы слышали это и стали выпрыгивать из воды вверх, чтобы посмотреть на спорящих людей. Так и появились летающие рыбы.

3. Ответьте на вопросы к тексту.

1. Кто жил на берегу моря?
2. Какие жёны были у братьев?
3. Что решили сделать старший брат с женой?
4. Почему рыбы испугались?
5. Что сделали рыбы?
6. Почему младший брат и его жена ругались?
7. Как появились летающие рыбы?

4. Перескажите текст.

5. Письменно изложите текст, используя данные вопросы в качестве плана.

Текст 25

ЛУННАЯ СОНАТА

1. Переведите незнакомые слова к тексту (посмотрите в словаре).

2. Прослушайте текст.

Однажды вечером композитор Бетховен, гуляя, услышал, что кто-то играет (на пианино) его сонату. Он остановился около окна и слушал игру неизвестного пианиста. Через несколько минут музыка оборвалась, и он услышал плач.

- Я так хочу слышать игру настоящего музыканта, - говорила девушка сквозь слёзы.

- Зачем мечтать о невозможном, сестра? Чтобы послушать игру настоящего музыканта, нужны деньги, а у нас их нет.

Бетховен не видел, кто говорит, но понял, что разговаривали брат с сестрой.

"В этом доме любят музыку. Я поиграю для них", - решил Бетховен. И он вошёл в дом. У окна сидел юноша, у старого рояля сидела девушка.

- Я музыкант и хочу поиграть для вас, - сказал Бетховен.

- Но у нас нет нот,- ответила девушка.

- Как же вы играли? - удивился Бетховен.

- Несколько лет тому назад около нас жила женщина. Она часто играла эту сонату, и я запомнила.

Бетховен посмотрел на девушку и увидел, что она слепая. Бетховен сел за рояль. Никогда он не играл так прекрасно, как играл в доме бедного юноши и его сестры. Окно было открыто, и свет луны заполнял комнату, освещая красивую голову Бетховена. Прощаясь, он обещал:

- Я непременно приду к вам ещё.

Возвращаясь домой после встречи, Бетховен решил написать сонату. Он работал всю ночь и весь день. К вечеру была написана "Лунная соната".

3. Ответьте на вопросы к тексту.

1. Что услышал композитор Бетховен, когда гулял?
2. О чём мечтала девушка?
3. Что ответил ей брат?
4. Что сделал Бетховен?
5. Что написал Бетховен после встречи с юношей и его сестрой?

4. Перескажите текст.

5. Письменно изложите текст, используя данные вопросы в качестве плана.

Текст 26

ПРЕКРАСНЫЙ ДИАГНОСТ

1. Переведите незнакомые слова к тексту (посмотрите в словаре).

2. Прослушайте текст.

В медицине очень важно установить правильный диагноз. От правильного диагноза зависит жизнь пациента. Поэтому врачи - хорошие диагносты - очень ценятся.

В одном небольшом городе жила прекрасная девушка. Все люди очень любили её, потому что она была добрая и весёлая. Она очень любила петь и танцевать. Родители девушки очень любили свою дочь и на день рождения сделали ей дорогой подарок. Они купили очень красивую бронзовую люстру и повесили в комнате дочери. Прошло немного времени и родители заметили, что их дочь танцует не так часто, как раньше. Потом девушка начала кашлять.

А однажды утром, когда она хотела запеть, из горла у неё потекла кровь. Девушка чувствовала себя очень плохо и уже не вставала с постели.

Врачи, которые лечили больную, сказали, что у неё неизлечимая болезнь – туберкулёз.

В этом городе жил известный врач. Он был прекрасным диагностом. Он всегда быстро и правильно ставил диагноз болезни, потому что был опытным доктором. Родители девушки пригласили его к больной.

Когда доктор пришел, он внимательно осмотрел больную. Потом осмотрел комнату и сказал родителям:

- Уберите эту люстру из комнаты. Пыль бронзы на ней вызывает кровотечение у больной.

Доктор не ошибся, он поставил правильный диагноз. Вскоре больная встала с постели, потому что она уже была здорова.

3. Ответьте на вопросы к тексту.

1. Почему в медицине очень важно установить правильный диагноз?

2. Что родители подарили девушке на день рождения?
3. Что случилось с девушкой?
4. Что сказали врачи, которые лечили больную?
5. Почему известный врач всегда быстро и правильно ставил диагноз болезни?
6. Что доктор попросил сделать родителей девушки?
7. Почему девушка болела?
8. Как вы думаете, что помогает врачу становиться хорошим диагностом?

4. Перескажите текст.

5. Письменно изложите текст, используя данные вопросы в качестве плана.

Текст 27

ТРИ СЫНА

1. Переведите незнакомые слова к тексту (посмотрите в словаре).

2. Прослушайте текст.

В давние времена жил один царь. Было у него три сына, один другого лучше: и храбрые, и умные. Когда царь стал старым, он стал думать, какой сын должен быть царем после него. Думал, думал, но не смог выбрать: все сыновья одинаково хорошие. Тогда царь решил дать сыновьям деньги и послать их в другие страны. Кто из сыновей лучше использует эти деньги, тот и будет новым царем.

Сыновья сели на корабль и поплыли за море. Когда они приехали в другую страну, они договорились через год встретиться и пошли в разные стороны.

Старший сын открыл лавку и стал продавать одежду. Средний сын открыл гостиницу. А младший сын не знал, что ему делать, и пошёл по берегу моря. Шёл он долго, и стало ему грустно. Юноша сел на камень и вспомнил о родном доме. Вдруг перед ним появился старик и посоветовал ему на все деньги купить много пшеницы.

- Каждый день утром и вечером один мешок пшеницы бросай в воду, - сказал старик. - Если у тебя пшеница закончится, ты не уходи отсюда.

Так царевич и делал. Каждый день рыбы получали еду в реке, но скоро пшеница закончилась. Приплыл сюда царь воды. Он сказал, чтобы каждая рыба нашла на дне моря жемчужину и утром отдала её доброму человеку, который давал ей еду.

Утром царевич проснулся и увидел очень много жемчуга рядом с собой. Царевич купил пшеницу и кормил рыб ещё целый год.

Вот пришло время, встретились братья и поплыли домой к отцу-царю. Отец их встретил с радостью. Старшие братья показали, какое богатство у них есть. Потом младший царевич показал свой жемчуг и рассказал, как целый год кормил рыб. И люди сказали:- Вот кому быть новым царем. Он умеет заботиться не только о себе, но и о других.

3. Ответьте на вопросы к тексту.

1. Почему царь решил послать сыновей в другие страны и дать им деньги?
2. Что посоветовал старик сделать младшему брату?
3. Что делал младший сын каждый день?
4. Что сделали рыбы?
5. Что делал младший сын целый год?
6. Как вы думаете, почему он это делал?
7. Кого люди решили выбрать новым царём?
8. Почему люди решили, что новым царём должен быть младший сын?

4. Перескажите текст.

5. Письменно изложите текст, используя данные вопросы в качестве плана.

ИЛЬЯ МУРОМЕЦ

1. Переведите незнакомые слова к тексту (посмотрите в словаре).
2. Прослушайте текст.

Илья Муромец - это русский богатырь, о котором рассказывается много историй.

Когда Илья Муромец стал старым, ехал он на коне однажды по чистому полю и доехал до перекрёстка трёх дорог. На перекрестке лежал старый камень, на котором было написано: «Если прямо поедешь – будешь убит; направо поедешь – будешь женат; а налево поедешь – будешь богат.» Прочитал богатырь надпись и задумался, что же ему делать, куда ехать. Решив, что он уже старый и ему не страшно умереть, он поехал прямо. На этой дороге напали на него враги, и начался бой. Богатырь убил всех врагов, вернулся на перекресток и стёр надпись: «Если прямо поедешь – будешь, убит». Потом Илья Муромец поехал направо, подумав: «Мне, старому, жениться не надо, поеду, посмотрю, как люди женятся».

Ехал он направо час или два и увидел красивый дворец. Там радостно встретили его красивые девушки, накормили и показали место, где спать. Почувствовал Илья Муромец опасность и бросил на кровать одну из девушек. Кровать перевернулась, и девушка упала вниз, в подвал. Илья Муромец нашёл подвал, открыл двери и увидел там сорок молодых мужчин, которые раньше пришли во дворец, чтобы жениться. Освободил их богатырь и опять поехал к перекрёстку. Подъехав к нему, он стёр старую надпись и написал на камне: «Две дороги не опасны».

Потом старый Илья Муромец подумал: «Богатым я быть не хочу, поэтому по третьей дороге я не поеду. Пусть молодой едет туда». И поехал Илья Муромец домой.

3. Ответьте на вопросы к тексту.

1. Что стояло на перекрёстке трёх дорог?
2. Что было написано на камне?
3. Какую дорогу выбрал Илья Муромец и почему?
4. Куда Илья Муромец поехал потом?
5. Почему Илья Муромец не лёг на кровать?
6. Что он сделал?
7. Кого освободил Илья Муромец?

4. Перескажите текст.

5. Письменно изложите текст, используя данные вопросы в качестве плана.

Текст 29

ЭТО СЛУЧИЛОСЬ В ОДНОЙ ДЕРЕВНЕ

1. Переведите незнакомые слова к тексту (посмотрите в словаре).

2. Прослушайте текст.

Тринадцатилетний Витя бросил спичку в бензин. Произошел взрыв и мальчик стал гореть.

В тяжёлом состоянии его привезли в больницу. Все врачи больницы спасали мальчика. Хирург и медсестры не отходили от постели больного.

Между жизнью и смертью Витя был в течение двух суток (дней). К концу второго дня состояние его стало хуже. Врачи сказали, что надо немедленно сделать переливание крови. Её нужно было взять от человека, у которого уже были ожоги. Но такой крови в запасе не было. И вот жители района услышали по радио голос диктора: "Для тяжелобольного ребенка срочно нужна кровь человека, у которого были ожоги". Об этом быстро узнали все люди в районе. Они очень волновались за мальчика.

Не прошло и пятнадцати минут, как в больнице появились люди. Двадцать пять человек пришло впервые же полчаса в больницу. Среди них были мужчины и женщины разных возрастов.

После переливания крови состояние Вити стало лучше. Жизнь мальчика была спасена, так как за неё вместе с врачами боролись десятки других людей.

3. Ответьте на вопросы к тексту.

1. Что случилось с Витей?
2. В каком состоянии был Витя?
3. Почему врачи сказали, что немедленно надо делать переливание крови?
4. Какая кровь была нужна?
5. Почему объявление передали по радио?
6. Что сделали люди?
7. Что помогло спасти жизнь мальчика?

4. Перескажите текст.

5. Письменно изложите текст, используя данные вопросы в качестве плана.

Текст 30

НУЖНА СРОЧНАЯ ОПЕРАЦИЯ

1. Переведите незнакомые слова к тексту (посмотрите в словаре).

2. Прослушайте текст.

Это случилось в маленьком городе. Получив на работе деньги (зарплату), Евгений зашёл в магазин и купил орехи для своего маленького сына. Вначале Сашка с удовольствием ел орехи, а потом начал играть. Он взял несколько орехов и положил их в рот. Мать попросила Сашку отдать ей орехи, но вдруг мальчик начал кашлять и не смог дышать.

Евгений взял сына на руки и побежал в больницу. Молодой врач осмотрел Сашку и сказал, что ничего опасного нет. Евгений успокоился и принес сына домой.

Ночью ребенок спал спокойно, а утром ему опять стало плохо. Вызванный врач сказал, что мальчику нужна срочная операция. Сделать её здесь нельзя, надо немедленно везти ребенка в большой город.

На станции сказали, что поезд, к которому они спешили, ходит через день. Сегодня его не будет.

Евгений не знал, что делать. В это время Сашка снова начал кашлять. Евгений сказал дежурной по станции:

- Нам нужно срочно в город на операцию. У нас сын умирает...

Дежурная немного подумала и вспомнила, что скоро будет товарный поезд, который на этой станции не останавливается. Поезд остановили. Евгения и Сашку посадили на этот поезд и через несколько часов отец с сыном были уже в большом городе. Опытный хирург сделал Сашке операцию. Жизнь мальчика была спасена.

3. Ответьте на вопросы к тексту.

1. Что купил Евгений для своего маленького сына?
2. Как Сашка ел орехи?
3. Что случилось, когда Сашка ел орехи?
4. Что сказал врач?
5. Что Евгений узнал на станции?
6. Что сделала дежурная?
7. На какой поезд посадили Евгения с сыном?

4. Перескажите текст.

5. Письменно изложите текст, используя данные вопросы в качестве плана.

Текст 31

ЖАДНЫЕ

1. Переведите незнакомые слова к тексту (посмотрите в словаре).

2. Прослушайте текст.

Жили муж с женой. С утра до вечера думали они, как стать богатыми.

Спорили они, спорили и решили построить гостиницу. И дела у них пошли неплохо, а богатства все равно не было. Богатые гости привозили деньги, но потом уезжали сами и увозили деньги.

И вот однажды пришёл в гостиницу очень старый мужчина. В руках он держал сумку, на которой было написано: "Когда я войду в дом, все будут богатые и счастливые".

Муж спросил старика:

- Как это может быть?

Старик ответил:

- Есть у меня волшебная трава, которая дает человеку счастье. Если человеку положить в еду немного этой травы, то он будет счастлив и что-нибудь забудет. Тогда муж и жена купили у старика немного травы и решили давать её своим богатым гостям. "Гости будут счастливыми и забудут свои деньги в гостинице", - подумали они. На следующий день приехал в гостиницу очень богатый человек. У него было много серебра и золота. Увидела это жадная жена и положила траву в еду этого богатого человека. Гость съел весь рис, выпил много чая и лёг спать.

Жадные муж и жена всю ночь не спали. Они ждали, когда гость уедет из гостиницы. Рано утром гость уехал. Муж и жена вбежали в его комнату, но увидели, что золота, серебра нет в комнате, богатый все увёз с собой. Стала кричать жена:

- Обманул нас старик! Гость ничего не забыл! А потом муж и жена поняли, что забыл гость. Он забыл заплатить им за гостиницу.

3. Ответьте на вопросы к тексту.

1. Что хотели иметь муж и жена?
2. Что они решили построить?
3. Что продавал старик?
4. Почему трава была волшебная?
5. Почему муж и жена хотели давать траву своим гостям?
6. Что забыл сделать гость?

4. Перескажите текст.

5. Письменно изложите текст, используя данные вопросы в качестве плана.

ЗОЛОТАЯ РЫБА

1. Переведите незнакомые слова к тексту (посмотрите в словаре).

2. Прослушайте текст.

На берегу большой реки жили в старом шалаше старик и старуха. Бедно жили они: каждый день старик ходил на реку ловить рыбу, старуха её варила. Если не поймает старик ничего, они голодают.

Один раз старик пошёл на реку и поймал огромную рыбу. Эта рыба была не простая, а вся золотая. И говорит рыба старому рыбаку:

- Брось меня в воду. А за это проси у меня, что хочешь.

- Что же мне у тебя попросить? - говорит старик. Нет у меня дома хорошего, нет риса, нет хорошей одежды. Если ты мне все это дашь, я всю жизнь буду тебя благодарить.

- Хорошо, - сказала золотая рыба. - Будет все это у тебя.

И старик бросил золотую рыбу в воду, а сам вернулся домой. И видит: стоит не шалаш, а большой красивый дом и продукты есть. Старик был очень рад, а старуха стала очень злой. Она захотела большой дом, людей, которые бы ей помогали, много богатства. И каждый раз старик ходил к реке и просил об этом золотую рыбу. И каждый раз рыба давала все старику.

Но вот старуха захотела, чтобы старик стал королём этой страны и попросил об этом рыбу. Пошёл старик на реку, звал-звал рыбу, но она не выплыла из воды. Долго ждал старик, но так и не встретился с рыбой. Пошёл домой и видит: нет уже богатого дома, а стоит опять старый шалаш, плачет старуха в грязном платье и нет никакой еды.

Посмотрел старик на старуху и сказал:

- Что ты теперь плачешь? Говорил я тебе старуха, что не надо быть жадной, а тебе всего было мало!

3. Ответьте на вопросы к тексту.

1. Как жили старик и старуха?
2. Что поймал старик?
3. Что старик просил у рыбы?
4. Рыба дала старику то, что он просил? Помогла ли рыба старику?
5. Чего захотела старуха попросить у рыбы в последний раз?
6. Что случилось после этого?
7. Почему это случилось?
8. Как вы думаете, хорошо ли быть жадным?

4. Перескажите текст.

5. Письменно изложите текст, используя данные вопросы в качестве плана.

Текст 33

ЖИЗНЬ ВО ИМЯ ЖИЗНИ

1. Переведите незнакомые слова к тексту (посмотрите в словаре).

2. Прослушайте текст.

Будущий ученый Хавкин был студентом Одесского университета. Он изучал биологию, потому что хотел бороться со страшными болезнями. В то время тысячи людей умирали от холеры и чумы. Но Хавкин не мог заниматься наукой в Одессе. Он входил в состав организации, которая выступала против политической системы в России. Власти преследовали его.

Хавкин уехал из Одессы в Париж. В Париже работал его учитель - известный русский микробиолог Мечников. Хавкин начал работать вместе с ним в знаменитом институте Пастера.

Они искали средство, которое может победить холеру. Когда Хавкин получил противохолерную вакцину, он испытал ее на себе. Опыт показал хороший результат. Газеты писали об открытии, которое имело очень важное значение.

Молодой учёный хотел передать новое лекарство России. Но правительство России не приняло от него этого подарка и не разрешило Хавкину вернуться на Родину.

Хавкин уехал в Индию и там с помощью своей вакцины спас много людей от холеры и чумы.

3. Ответьте на вопросы к тексту.

1. В каком университете учился будущий ученый Хавкин?
2. Почему Хавкин не мог заниматься наукой?
3. Куда он уехал работать?
4. Какое открытие сделал ученый?
5. Приняло ли правительство России подарок от Хавкина?
6. Где Хавкин использовал свою вакцину?

4. Перескажите текст.

5. Письменно изложите текст, используя данные вопросы в качестве плана.

Текст 34

ЦАРЬ И РУБАШКА

1. Переведите незнакомые слова к тексту (посмотрите в словаре).

2. Прослушайте текст.

Один царь заболел и сказал:

- Много денег получит тот, кто сделает меня здоровым.

Тогда собрались мудрецы и начали думать, как сделать, чтобы царь выздоровел. Никто не знал. Только один мудрец сказал:

- Я знаю, как это сделать. Надо найти счастливого человека, взять его рубашку и надеть на царя. Тогда он будет здоров.

Царь приказал найти счастливого человека. Слуги долго ездили по стране, но не могли найти такого человека, который был бы всем доволен. Один богатый, но больной, другой здоровый, но бедный, третий и богатый, и здоровый, но жена плохая.

Однажды один слуга шёл около маленького домика и вдруг слышит, как кто-то говорит:

- Ну вот, сегодня я хорошо поработал, потом поел, и сейчас буду спать. Больше ничего и не нужно.

Слуга обрадовался, что нашёл то, что нужно. Он решил попросить у этого человека рубашку и дать столько денег, сколько тот захочет. Но когда он вошёл в домик, то увидел, что счастливый человек такой бедный, что у него нет даже рубашки.

Вот почему люди говорят:

- Счастье не в деньгах.

3. Ответьте на вопросы к тексту.

1. Что сказал царь, когда он заболел?
2. Что решили мудрецы?
3. Как долго они искали счастливого человека?
4. Что услышал слуга, когда шёл около маленького домика?
5. Что увидел слуга, когда вошел в домик?

4. Перескажите текст.

5. Письменно изложите текст, используя данные вопросы в качестве плана.

Текст 35

ДУМАЯ О БУДУЩЕМ...

1. Переведите незнакомые слова к тексту (посмотрите в словаре).

2. Прослушайте текст.

Один добрый и любящий отец продал всё, что у него было, чтобы дать высшее образование своему единственному сыну, которого он очень любил. Отец ничего не жалел для него, мечтал видеть сына образованным богатым человеком, обязательно счастливым.

Быстро прошли годы, сын стал взрослым человеком, закончил своё образование и сразу же получил очень хорошую работу. У него появилось много денег. Он женился на красивой девушке, единственной дочери богатого человека, и остался жить в городе.

Его родители по-прежнему жили в деревне. Они стали старыми и слабыми. У них не было денег. Но они радовались, что их сын стал большим человеком и не хотели напоминать ему о себе и беспокоить его своими

просьбами. А сын забыл о них, никогда даже не интересовался, живы ли его отец с матерью.

Он был счастлив в своей семейной жизни. У него рос сын, хороший, умный и красивый мальчик. Когда их сын заканчивал учёбу, его жена сказала:

- Давай найдем для нашего сына скромную работу, которая не будет давать ему много денег.

- Почему это скромную? Наш сын должен иметь хорошую работу, - ответил он.

- В этом случае он женится на девушке из богатой семьи и забудет о нас с тобой. Мы с тобой не будем молодыми всегда. Думая о нашем будущем, я желаю нашему сыну, нашему единственному сыну, скромной жизни, - сказала мать.

Услышал муж слова своей красавицы-жены и задумался. Долго так сидел он, не говоря ни слова. Потом вдруг встал и уехал в свою деревню, куда он почти забыл дорогу.

В тот же день, поздно ночью вернулся он в город со своими старыми и больными родителями и потом заботился о них, как только мог.

3. Ответьте на вопросы к тексту.

1. Как отец помог своему сыну получить образование?
2. Когда он стал богатым, он помогал своим бедным родителям?
3. Какую работу мать предложила найти для своего сына: скромную или ту, которая даёт много денег?
4. Почему она так решила?
5. Что сделал муж, когда услышал слова своей жены?

4. Перескажите текст.

5. Письменно изложите текст, используя данные вопросы в качестве плана.

Текст 36

КАК ЧУВСТВУЕТ СЕБЯ КОСМОНАВТ?

1. Переведите незнакомые слова к тексту (посмотрите в словаре).
2. Прослушайте текст.

В первых космических кораблях врачи не летали. Но они знали, как чувствует себя космонавт. За состоянием здоровья космонавта врачи наблюдали с Земли. Как они могли это делать? Им помогали приборы. Это радиотелеметрические приборы. С помощью этих приборов врачи наблюдали человека в самых необычных условиях. Благодаря этим приборам врачи знали, как бьется пульс космонавта, как работает его сердце, мозг, как он дышит.

Например, когда Юрий Гагарин летел на космическом корабле, частота его пульса доходила до 157 ударов в минуту. Нормальная частота пульса - примерно 80 ударов в минуту. Но врачи знали, что сердце бьется часто, когда человек волнуется. Было понятно волнение человека, который первым полетел в космос.

Когда космонавта можно видеть по телевизору, врачи внимательно наблюдают за его лицом и голосом. Это тоже помогает им понять, как работает сердечно-сосудистая система космонавта.

Приборы помогли врачам многое узнать о самочувствии космонавтов во время полёта. Но когда в космическом корабле вместе с космонавтами летает врач, он постоянно наблюдает, как чувствуют себя люди.

Врач наблюдает, как работают люди в космосе, как они чувствуют себя, как меняется их настроение. И, если нужно, врач может оказать медицинскую помощь космонавту.

3. Ответьте на вопросы к тексту.

1. Откуда врачи наблюдали за состоянием здоровья космонавта в первых космических кораблях?

2. Как приборы помогали врачам наблюдать за состоянием здоровья космонавта?
3. Что могли узнать врачи, наблюдая за ним по телевизору?
4. Что наблюдал врач, когда постоянно находился с космонавтами в космическом корабле?

4. Перескажите текст.

5. Письменно изложите текст, используя данные вопросы в качестве плана.

Текст 37

ЧТО СКАЗАЛ СТАРИК

1. Переведите незнакомые слова к тексту (посмотрите в словаре).

2. Прослушайте текст.

Очень давно в Армении жил добрый и мудрый старик. В это время купцы впервые привезли в Армению табак. Старику очень не нравился табак, и он говорил всем людям, что не надо курить его. Купцы узнали о словах старика. Они долго думали, как заставить старика замолчать, но ничего не могли придумать. Однажды старик пришёл на рынок. Он увидел большую толпу людей, собравшуюся около купцов. Купцы кричали, что табак лечит от всех болезней. Крестьяне слушали купцов и молчали. Тогда мудрый старик сказал:

- Табак не только лечит от многих болезней. Он приносит и другую пользу. В дом курящего человека никогда не зайдёт вор. Собака не укусит курящего. Он никогда не станет старым.

Купцы с радостью слушали старика.

- Объясни нам свои слова, о мудрый старик! - попросили они. Старик ответил:

- Вор не войдет в дом курящего, потому что тот всю ночь будет кашлять и не сможет спать. А вор не любит входить в дом человека, когда тот не спит. Через несколько лет курящий человек станет слабым и будет ходить с

палкой. Поэтому собака не укусит его. И, наконец, курящий человек не станет старым, потому что умрет в молодости.

Крестьяне выслушали это объяснение старика и отказались от табака.

3. Ответьте на вопросы к тексту.

1. Что привезли купцы?
2. Что купцы говорили о табаке?
3. Что сказал мудрый старик о табаке?
4. Почему, по словам старика, вор не зайдёт в дом курящего человека?
5. Почему собака не укусит курящего человека?
6. Почему курящий человек не станет старым?
7. Люди согласились (или отказались) покупать табак? Почему?

4. Перескажите текст.

5. Письменно изложите текст, используя данные вопросы в качестве плана.

Текст 38

ЭЗОП

1. Переведите незнакомые слова к тексту (посмотрите в словаре).

2. Прослушайте текст.

В древней Греции жил известный поэт Эзоп. Он был рабом одного философа. Однажды его хозяин захотел пригласить гостей и сказал Эзопу приготовить всё самое лучшее. Эзоп пошёл на базар, купил языки и приготовил из них разные блюда. Хозяин спросил, почему Эзоп приготовил только языки. Эзоп ответил:

- Ты сказал купить самое лучшее. А что может быть на свете лучше языка! При помощи языка строят города, развивается культура народа. При помощи языка мы изучаем науки и получаем знания, можем говорить друг с другом, решать разные вопросы, просить, давать, выражать радость и горе, говорить о любви. Поэтому нет ничего лучше языка.

Такое объяснение понравилось хозяину и его гостям.

В другой раз, когда должны были прийти гости, философ сказал, чтобы Эзоп купил к обеду самое худшее.

Эзоп опять пришёл на базар и купил языки. Все удивились этому. Тогда Эзоп начал объяснять философу:

- Ты сказал купить самое плохое. А что есть на свете хуже языка! Используя язык, люди обманывают, ссорятся. Язык может сделать людей врагами, может вызвать войну, приказывает разрушать города и даже целые государства. Что может быть хуже языка?!

Говорят, что не всем гостям было приятно слышать ответ Эзопа.

3. Ответьте на вопросы к тексту.

1. Что Эзоп должен был купить на базаре в первый раз?
2. Почему Эзоп считал, что ничего на свете нет лучше языка?
3. Что Эзоп должен был купить во второй раз?
4. Почему Эзоп сказал, что ничего на свете нет хуже языка?

4. Перескажите текст.

5. Письменно изложите текст, используя данные вопросы в качестве плана.

Текст 39

ТРИ ЗОЛОТЫЕ КУКЛЫ

1. Переведите незнакомые слова к тексту (посмотрите в словаре).

2. Прослушайте текст.

Один султан послал соседу, султану другой страны, в подарок три золотые куклы. Куклы были совершенно одинаковые и по виду, и по размерам, и по весу; но султан передал, что цены у них разные: одна кукла дешевле, другая дороже, третья еще дороже, — и просил сказать, почему это так.

Удивился султан подарку и приказал узнать, чем отличается одна кукла от другой. Люди осмотрели все три куклы — никакой разницы между ними нет.

Скоро о куклах узнали все: и старый и молодой. Но никто не мог сказать, почему же у этих одинаковых кукол разная цена.

И вот один бедный юноша попросил передать султану, что если ему разрешат осмотреть кукол, то он узнает, какая между ними разница. Султан позвал юношу во дворец.

Юноша осмотрел кукол и заметил, что у всех трех в ушах есть дырочки. Тогда он взял стебелек и сунул его в ухо одной кукле: стебелек вышел у нее изо рта. Потом сунул стебелек в ухо другой кукле: кончик стебелька вышел у нее из другого уха. Наконец, он сунул стебелек в ухо третьей кукле, и весь стебелек остался у нее в животе.

Тогда юноша сказал:

- Эти куклы похожи на людей. Первая кукла похожа на того, кто что-то услышит и сейчас же расскажет всем, что слышал. Вторая кукла похожа на того, у кого чужие слова в одно ухо влетают, из другого вылетают. Это человек беззаботный: он на чужие слова внимания не обращает и советов не слушает. А третья кукла похожа на человека, который, что услышит, то, словно проглотит. Это человек, которому можно доверять. И поэтому цена у этой куклы самая высокая. Выслушал его султан, обрадовался и сделал юношу своим советником.

3. Ответьте на вопросы к тексту.

1. Что послал султан в подарок соседу?
2. Какие были куклы?
3. Что султан просил узнать?
4. Что заметил юноша?

4. Перескажите текст.

5. Письменно изложите текст, используя данные вопросы в качестве плана.

Русско-турецкий словарь

Текст 1.

| | |
|-----------------------|--------------------|
| Золотые руки: | Altın eller |
| Сильный: | güçlü |
| Нежный: | nazik |
| Здоровье: | sağlık |
| Болезнь – заболеть: | hasta olmak |
| Терять – потерять: | kaybetmek |
| Зрение: | vizyon |
| Опытный: | deneyimli |
| Возвращать – вернуть: | geri dönmek |

Текст 2.

| | |
|------------------------|--------------------------|
| Богатство отца: | Babasının serveti |
| Веселый: | neşeli |
| Песня: | şarkı |
| Сказка: | masal |
| Одежда: | giysi |
| Умирать – умереть: | ölmek |
| Сундук: | sandık |
| Богатство: | zenginlik |
| Делить – разделить: | parçalara ayırmak |

Текст 3.

| | |
|------------------------|-----------------------|
| Вкусная рыба: | Lezzetli balık |
| Поле: | alan |
| Ленивый: | tembel |
| Кусок: | parça |
| Вкусный: | lezzetli |
| Невкусный: | lezzetsiz |
| Вчерашний: | dünkü |
| Смеяться – засмеяться: | gülmek |

Текст 4.

| | |
|-----------------------------|-----------------------|
| Заработанные деньги: | Kazanılan para |
| Старик: | yaşlı |
| Отдавать – отдать: | vermek |
| Ленивый: | tembel |

| | |
|----------------------------|-----------------|
| Труд: | emek |
| Что значит: | anlamına gelmek |
| Зарабатывать – заработать: | kazanmak |
| Бросать – бросить: | atmak |
| Огонь: | yangın |
| Смеяться – засмеяться: | gülmek |
| Обманывать – обмануть: | aldatmak |
| Кричать – закричать: | bağırarak |

Текст 5.

| | |
|------------------------|--------------------------|
| Дружные братья: | Dostane kardeşler |
| Деревня: | köy |
| Соседний: | komşu |
| Собирать – собрать: | toplamak |
| Урожай: | hasat |
| Мешок: | çanta |
| Радость: | neşeli, mutlu |
| Луна: | ay |
| Душа: | ruh |
| Легко: | kolay |

Текст 6.

| | |
|------------------------|----------------------|
| Хитрость врача: | Kurnaz doktor |
| Толстый: | kalın |
| Болезнь: | hastalık |
| Лечение: | tedavi |
| Тратить деньги: | para harcamak |
| Напрасно: | boşuna |
| Плакать – заплакать: | ağlamak |
| Постепенно: | kademeli olarak |
| Худой : | ince |
| Бледный: | soluk |
| Стройный: | ince |
| Умирать – умереть : | ölmek |
| Смерть: | ölüm |
| Правда: | gerçek |
| Чувствовать себя: | hissetmek |
| Смеяться – засмеяться: | gülmek |
| Хитрость: | hile |

Текст 7.

Легенда о соловье:

Грустный:
Станный:
Уметь:
Невозможно:
Сердце:
Любовь:
Пытаться:
Возвращать – вернуть:
Лес:
Птица:
Голос:
Просыпаться – проснуться:
Поверить:
Лечить – вылечить:
Петь – запеть:
Удивляться – удивиться:
Небо:
Спускаться – спуститься:
Душа:

Kelimenin efsanesi

üzücü
garip
ebilmek
imkansız
yürek
aşk
denemek
dönmek
orman
kuş
ses
uyanmak
inanmak
tedavi etmek
şarkı söylemek
şaşırmak
gökyüzü
inmek
ruh

Текст 8.

Самое большое богатство:

Жаловаться – пожаловаться:
Бедность:
Богатство:
Отдавать – отдать:
Ни за какие деньги:
Золото:
Сила:
Здоровье:

En büyük zenginlik

şikayet etmek
yoksulluk
zenginlik
vermek
para miktarı ne olursa
altın
güç
sağlık

Текст 9.

Три розы.:

Поэт:
Цвети:
Роза:
Песня:
Голос:

Üç gül

şair
çiçek
gül
şarkı
ses

| | |
|--------------------------|-------------------|
| Осматривать – осмотреть: | denetlemek |
| Оставаться – остаться: | kalmak |
| Узнавать – узнать: | keşfetmek, bulmak |
| Ошибаться – ошибиться: | yanılmak |
| Подойти: | artırmak |
| Похож: | benzer |

Текст 10.

| | |
|------------------------------|----------------------------------|
| Кто главный в семье?: | Ailenin başı (reisi) kim? |
| Богатый: | zengin |
| Лошадь: | at |
| Яйцо: | yumurta |
| Находить – найти: | bulmak |
| Главный: | esas ,baş |
| Глава семьи: | aile reisi |
| Выбирать – выбрать: | seçmek |
| Ноги: | ayak |
| Грудь: | göğüs |
| Сильный: | güçlü |
| Широкий: | geniş |
| Прощать – простить: | affetmek |
| Сердиться: | kızmak |
| Соглашаться – согласиться: | anlaşmak |

Текст 11.

| | |
|--------------------|----------------|
| Зонтик: | şemsiye |
| Деревня: | köy |
| Зонтик: | şemsiye |
| Озеро: | göl |
| Класть – положить: | koymak |
| Подойти: | artırmak |
| Спорить: | tartışmak |
| Судья: | yargıç |
| Ломать – сломать: | kırmak |
| Половина: | yarım |
| Принести: | getirmek |
| Вор: | hırsız |

Текст 12.

Служение людям:

Ученый:

Тиф:

Шприц:

Кровь:

Укол:

Умирать – умереть:

Происходить – произойти

Плакать:

Жена:

Улыбка:

Счастлив:

Лечить:

Холера:

Прививка:

Опыт:

İnsanların hizmeti

bilim adamı

ateş

şırınga

kan

enjeksiyon

ölmek

olur, olmak

ağlamak

kadın (eş)

gülümseme

mutlu

tedavi etmek

kolera

aşı

deneyim

Текст 13.

Смелые люди:

Остров:

Вертолет:

Лететь:

Проходить:

Бояться:

Смелый:

Помогать – помочь:

Выздоровливать – выздороветь:

Cesur insanlar

ada

helikopter

uçmak

geçmek

korkmak

cesur

yardım etmek

kurtarmak

Текст 14.

Янтарь - камень моря:

Балтийское море:

Камень:

Кусочек:

Янтарь:

Появляться – появиться:

Рыбак:

Уплывать – уплыть:

Морской:

Царь:

Kehribar- deniz taşı

Baltık denizi

taş

lokma

kehribar

görünmek

balıkçı

akmak

deniz

kral

| | |
|---------------------------|--------------|
| Сердиться – рассердиться: | kızmak |
| Приказывать – приказать: | emretmek |
| Разрушать – разрушить: | yıkmaq |
| Дворец: | saray |
| Волна: | dalga |
| Выбрасывать – выбросить: | dışarı atmak |
| Рождение: | doğum |
| Жидкость: | sıvı |
| Твердый: | katı |

Текст 15.

| | |
|------------------------------|---------------------------|
| Олимпийские игры: | Olimpiyat oyunları |
| Олимпийские игры: | olimpiyat oyunları |
| Проходить: | geçmek |
| Соревнования: | yarışmalar |
| Участвовать: | katılmak |
| Посылать – послать: | göndermek |
| Огонь: | yangın |
| Гореть: | yakmak |
| Война: | savaş |
| Прекращаться – прекратиться: | durdurmak |
| Наступать – наступить: | ilerlemek |
| Разрушать – разрушить: | yıkmaq |
| Объединять – объединить: | birleştirmek |

Текст 16.

| | |
|-----------------------------|-------------------------|
| Памятник насекомому: | Böceklerin anıtı |
| Животное: | hayvan |
| Насекомое: | böcek |
| Спасать – спасти: | kurtarmak |
| Памятник: | anıt |
| Совершать – совершить: | yapmak , etmek |
| Подвиг: | kahramanlık |
| Долгоносик: | buğday biti |
| Вредитель: | bela |
| Выращивать – вырастить: | büyülemek |
| Хлопок: | pamuk |
| Урожай: | hasat |
| Бороться: | mücadele etmek |
| Средство: | araç |

| | |
|------------|-------------|
| Арахис: | yer fıstığı |
| Приносить: | getirmek |
| Доход: | gelir |

Текст 17.

| | |
|-------------------------------------|-------------------------------------|
| Фонтан любви, фонтан печали: | Aşk çeşmesi , üzüntü çeşmesi |
| Крым: | kırım |
| Хан: | han |
| Сердце: | yürek |
| Камень: | taş |
| Злой: | kötü |
| Приказывать – приказать: | emretmek |
| Привести: | getirmek |
| Плакать: | ağlamak |
| Умирать – умереть: | ölmek |
| Горе: | dert |
| Тоска: | acı |
| Странно: | garip biçimde |
| Приглашать – пригласить: | davet etmek |
| Строить – построить: | inşa etmek |
| Фонтан: | çeşme |
| Слезы: | gözyaşı |
| Капать: | damlamak |

Текст 18.

| | |
|----------------------|-------------------|
| Ничего: | hiçbir şey |
| Старик: | yaşlı |
| Бедный: | zavallı |
| Дрова: | yakacak odun |
| Рынок: | pazar |
| Класть – положить: | koymak |
| Спина: | sırt |
| Ничего: | hiçbir şey |
| Спорить: | tartışmak |
| Судья: | yargıç |
| Прав: | doğru |
| Обещать – пообещать: | söz vermek |
| Пустой: | boş |
| Ящик: | kutu |

Текст 19.

Сказка о мыши:

Чудо – чудеса:

Мышь:

Бояться:

Добрый:

Пугаться – испугаться:

Стыдно:

Неправда:

Тигр:

Сердце:

Слабый – слабее:

Bir fare masalı

mucize

fare

korkmak

iyi

ürkmek

ayıp

yanlış

kaplan

yürek

zayıf

Текст 20.

Ученые-глупцы:

Ученый:

Глупый, глупец:

Умный:

Считать себя:

Отправляться – отправиться:

Перейти:

Останавливаться – остановиться:

Осторожно:

Лев:

Смеяться:

Страшный:

Бедняк:

Убивать – убить:

Слезать – слезть:

Слепой:

bilim adamları-aptallar

bilim adamları

aptal

akıllı

saymak

gitmek

hareket

durdurmak

dikkat

aslan

gülmek

korkunç

yoksul

öldürmek

inmek

kör

Текст 21.

Хитрый шакал:

Хитрый:

Шакал:

Тигр:

Клетка:

Попадать – попасть:

Крепкий:

Кричать – закричать:

Kurnaz çakal

kurnaz, tilki

çakal

kaplan

hücre

düşmek

güçlü

bağırarak

| | |
|------------------------|------------|
| Обещать – пообещать: | söz vermek |
| Выпускать – выпустить: | bırakmak |
| Прыгнуть: | atlamak |
| Глупый: | aptal |
| Справедливость: | adalet |
| Спорить: | tartışmak |
| Попадать – попасть: | düşmek |
| Закрывать – закрыть: | kapatmak |

Текст 22.

| | |
|-------------------------------|-------------------------------------|
| Сказка о плохом друге: | Kötü arkadaş hakkında hikaye |
| Шакал: | çakal |
| Верблюд: | deve |
| Садиться – сесть: | oturmak |
| Спина: | sırt |
| Поплыть: | yüzmek |
| Трава: | çim |
| Сочный: | sulu |
| Ловить: | yakalamak |
| Лаять: | kabuk |
| Бить – побить: | vurmak |
| Привычка: | alışkanlık |
| Середина: | orta |
| Нырять, нырнуть: | dalmak |
| Тонуть – утонуть: | boğulmak |

Текст 23.

| | |
|-------------------------------------|-----------------------------------|
| Почему вода в море соленая?: | Su denizde niçin tuzludur? |
| Соленый: | tuz |
| Муравей: | karınca |
| Кусать – укусить: | ısırmak |
| Великан: | dev |
| Колено: | diz |
| Соль: | tu |
| Садиться – сесть: | oturmak |
| Класть – положить: | koymak |
| Нога: | bacak |
| Мост: | köprü |
| Радоваться – обрадоваться: | sevinmek |
| Возвращаться – возвратиться: | dönmek |

| | |
|--------------------|--------|
| Больно: | acı |
| Дергать – дернуть: | çekmek |
| Падать – упасть: | düşmek |

Текст 24.

Как появились летающие рыбы

| | |
|------------------------------|----------------|
| Летать: | uçmak |
| Летающий: | uçan |
| Рыбак: | balıkçı |
| Жена: | eş (kadın) |
| Умный: | akıllı |
| Трудолюбивый: | çalışkan |
| Глупый: | aptal |
| Ленивый: | tembel |
| Бедный: | zavallı |
| Жемчуг: | inci |
| Черпать – вычерпать: | çekmek |
| Пугаться – испугаться: | ürkmek |
| Умирать – умереть: | ölmek |
| Благодарить – поблагодарить: | teşekkür etmek |
| Спорить: | tartışmak |
| Ругаться: | yemin etmek |
| Выпрыгивать – выпрыгнуть | atlamak |

Текст 25.

Лунная соната:

| | |
|---------------------------|---|
| Композитор: | Moonlight Sonata (Ay ışığı Sonatı) besteci |
| Соната: | sonat |
| Обрываться – оборваться: | son vermek |
| Плач: | ağlama |
| Настоящий: | şimdiki |
| Возможный – невозможный: | olanaklı-olanaksız |
| Рояль: | piyano |
| Ноты: | notalar |
| Заполнять – заполнить: | doldurmak |
| Освещать – осветить: | ışık vermek |
| Неприменно + обязательно: | kesinlikle + mutlaka |

Текст 26

Прекрасный диагност:

Диагноз:

Установить диагноз:

Зависеть:

Пациент:

Диагност:

Люстра:

Бронзовый:

Кашлять:

Горло:

Кровь:

Течь:

Туберкулез:

Опытный:

Убирать – убрать:

Пыль:

Бронза:

Ошибаться – ошибиться:

Mükemmel teşhis

tanı

Tanı koymak

bağlı olmak

hasta

teşhis

avize

bronz

öksürmek

boğaz

kan

akış

tüberküloz

deneyimli

temizlemek

toz

bronz

yanılmak

Текст 27.

Три сына:

Царь:

Храбрый:

Выбирать – выбрать:

Одинаковый:

Использовать:

Корабль:

Договариваться – договориться:

Лавка:

Грустно:

Пшеница:

Мешок:

Бросать – бросить:

Находить – найти :

Жемчужина:

Кормить:

Богатство:

Заботиться:

üç oğul

kral

cesur

seçmek

aynı

kullanmak

gemi

görüştük

alışveriş

ne yazık ki

buğday

çanta

atmak

bulmak

inci

beslemek

zenginlik

merak etmek

Текст 28.

| | |
|-----------------------------------|----------------------|
| Илья Муромец.: | İlya Muromets |
| Богатырь: | kahraman |
| Конь: | at |
| Поле: | alan |
| Перекресток: | kesişim |
| Убивать – убить: | öldürmek |
| Женатый: | evli |
| Страшно: | korkunç bir şekilde |
| Умирать – умереть: | ölmek |
| Нападать – напасть: | hücum etmek |
| Враги: | düşmanlar |
| Бой: | kavga |
| Стирать – стереть: | yıkamak |
| Надпись: | yazıt |
| Жениться: | evlenmek |
| Дворец: | saray |
| Кормить – накормить: | beslemek |
| Чувствовать – почувствовать: | hissetmek |
| Опасность: | tehlike |
| Бросать – бросить: | atmak |
| Переворачиваться – перевернуться: | çevirmek |
| Падать – упасть: | düşmek |
| Подвал: | bodrum |
| Освобождать – освободить: | serbest bırakmak |

Текст 29.

| | |
|--|-------------------------|
| Это случилось в одной деревне.: | Bu köyde olanlar |
| Бросать – бросить: | atmak |
| Спичка: | kibrit |
| Бензин: | benzin |
| Взрыв: | patlama |
| Гореть: | yakmak |
| Спасать – спасти: | kurtarmak |
| Хирург: | cerrah |
| Переливание крови: | kan nakli |
| Ожог: | yanık |
| Запас: | stok |
| Голос: | ses |
| Тяжелобольной: | ağır hasta |
| Волноваться: | endişe etmek |

| | |
|------------|----------------|
| Возраст: | yaş, çağ |
| Состояние: | durum |
| Бороться: | mücadele etmek |

Текст 30.

| | |
|---------------------------------|--------------------------------|
| Нужна срочная операция.: | Acele operasyon gerekli |
| Орех: | findık |
| Кашлять: | öksürmek |
| Дышать: | nefes almak |
| Опасный: | tehlikeli |
| Успокаиваться – успокоиться: | sakin olmak |
| Операция: | operasyon |
| Срочно: | acilen |
| Немедленно: | derhal |
| Станция: | istasyon |
| Дежурный: | nöbetçi |
| Умирать – умереть: | ölmek |
| Товарный поезд: | yük treni |
| Останавливаться – остановиться: | durdurmak |
| Сажать – посадить: | oturtmak |
| Хирург: | cerrah |
| Спасать – спасти: | kurtarmak |

Текст 31.

| | |
|------------------------|--------------------|
| Жадные.: | Aç gözlüler |
| Жадный: | aç gözlü |
| Спорить: | tartışmak |
| Гостиница: | otel |
| Богатство: | enginlik |
| Трава: | çim |
| Волшебный: | büyü |
| Класть – положить: | koymak |
| Забывать – забыть: | unutmak |
| Золото: | altın |
| Кричать: | bağırarak |
| Обманывать – обмануть: | aldatmak |
| Платить – заплатить: | ödemek |

Текст 32.

Золотая рыба.:

Шалаш:

Старик:

Старуха:

Ловить:

Поймать:

Голодать:

Золотой:

Бросать – бросить:

Просить – попросить:

Благодарить – поблагодарить:

Злой:

Король:

Плакать:

Жадный:

Altın balık

kulübe

yaşlı

koca-karı

yakalamak

yakalamak

aç kalmak

altın

atmak

sormak

teşekkür etmek

kötü

kral

ağlamak

aç gözlü

Текст 33.

Жизнь во имя жизни.:

Ученый:

Бороться:

Болезнь:

Страшный:

Холера:

Чума:

Искать:

Победить:

Вакцина:

Испытывать – испытать:

Опыт:

Открытие:

Лекарство:

Спасать – спасти:

Yaşamak adına yaşam

bilim adamı

mücadele etmek

hastalık

korkunç

kolera

veba

aramak

kazanmak

aşı

test etmek

deneyim

açılış

ilaç

kurtarmak

Текст 34.

Царь и рубашка.:

Мудрый, мудрец:

Выздоровливать – выздороветь:

Найти:

Счастливый:

Kral ve gömlek

akıllı

kurtarmak

bulmak

mutlu

| | |
|----------------------------|----------|
| Рубашка: | gömlek |
| Слуга: | hizmeçi |
| Доволен: | mutu |
| Радоваться – обрадоваться: | sevinmek |

Текст 35.

| | |
|--------------------------|--------------------------------|
| Думая о будущем.: | Gelecek üzerine düşünme |
| Будущее: | gelecek |
| Любящий: | seven |
| Высшее образование: | yüksek öğretim |
| Жалеть: | acımak |
| Образованный человек: | eğitilmiş insan |
| Жениться: | evlenmek |
| Слабый: | zayıf |
| Напоминать – напомнить: | hatırlatmak |
| Беспокоить: | endişe etmek |
| Находить – найти: | bulmak |
| Скромный: | alçakgönüllü |
| Забывать – забыть: | unutmak |
| Желать: | istemek |
| Заботиться: | merak etmek |

Текст 36.

| | |
|---------------------------------------|---|
| Как чувствует себя космонавт?: | Astronot kendini nasıl hisseder? |
| Космонавт: | astronot |
| Космический корабль: | uzay gemisi |
| Летать: | uçmak |
| Чувствовать себя: | hissetmek |
| Состояние здоровья: | sağlık durumu |
| Наблюдать: | izlemek |
| Прибор: | cihaz |
| Условия: | şartlar |
| Пульс: | nabız |
| Мозг: | beyin |
| Сердце: | yürek |
| Волноваться: | endişe etmek |
| Сердечно-сосудистая система: | damar sistemi |

Текст 37.

Что сказал старик:

Старик:

Мудрый:

Купец:

Табак:

Заставить замолчать:

Толпа:

Польза:

Вор:

Кусать – укусить:

Кашлять:

Слабый:

Палка:

Умирать – умереть:

Отказываться – отказать:

İhtiyar ne dedi?

ihtiyar (yaşlı)

akıllı

tüccar

tütün

susmaya zorlamak

kalabalık

fayda

hırsız

ısırmak

öksürmek

zayıf

sopa

ölmek

reddetmek

Текст 38.

Эзоп.:

Известный:

Раб:

Философ:

Лучший:

Худший:

Язык:

Блюдо:

Развиваться:

Выражать:

Использовать:

Обманывать:

Ссориться:

Враг:

Война:

Разрушать:

Приятный:

Ezop

bilinen

köle

filozof

en iyi

en kötü

dil

yemek tabağı

geliştirmek

ifade etmek

kullanmak

aldatmak

kavga etmek

düşman

savaş

yıkmak

hoş , güzel

Текст 39.

Три золотые куклы.:

Султан:

Сосед:

Üç altın bebek

sultan

komşu

| | |
|------------------------|---------------|
| Кукла: | oyuncak bebek |
| Одинаковый: | aynı |
| Вид: | görünüm |
| Размер: | boyut |
| Вес: | ağırlık |
| Цена: | fiyat |
| Разный: | farklı |
| Разрешать – разрешить: | izin vermek |
| Ухо – уши: | kulaklar |
| Дырочка: | delik |
| Стебелек (травы): | sap |
| Рот: | ağız |
| Живот: | mide |
| Похож на кого?: | benzer kime? |
| Глотать – проглотить: | yutmak |
| Доверять: | güvenmek |
| Советник: | danışman |

ОГЛАВЛЕНИЕ

| | |
|---|----|
| Предисловие..... | 3 |
| Текст 1. Золотые руки..... | 4 |
| Текст 2. Богатство отца..... | 5 |
| Текст 3. Вкусная рыба | 6 |
| Текст 4. Заработанные деньги | 7 |
| Текст 5. Дружные братья..... | 9 |
| Текст 6. Хитрость врача | 10 |
| Текст 7. Легенда о соловье..... | 11 |
| Текст 8. Самое большое богатство | 12 |
| Текст 9. Три розы | 13 |
| Текст 10. Кто главный в семье?..... | 14 |
| Текст 11. Зонттик | 15 |
| Текст 12. Служение людям | 16 |
| Текст 13. Смелые люди | 17 |
| Текст 14. Янтарь - камень моря..... | 18 |
| Текст 15. Олимпийские игры..... | 19 |
| Текст 16. Памятник насекомому | 20 |
| Текст 17. Фонтан любви, фонтан печали | 21 |
| Текст 18. Ничего | 23 |
| Текст 19. Сказка о мыши..... | 24 |
| Текст 20. Ученые-глупцы..... | 25 |
| Текст 21. Хитрый шакал..... | 26 |
| Текст 22. Сказка о плохом друге..... | 28 |
| Текст 23. Почему вода в море соленая? | 29 |
| Текст 24. Как появились летающие рыбы | 30 |
| Текст 25. Лунная соната | 31 |
| Текст 26. Прекрасный диагност | 33 |

| | |
|---|----|
| Текст 27. Три сына | 34 |
| Текст 28. Илья Муромец | 36 |
| Текст 29. Это случилось в одной деревне..... | 37 |
| Текст 30. Нужна срочная операция..... | 38 |
| Текст 31. Жадные | 39 |
| Текст 32. Золотая рыба | 41 |
| Текст 33. Жизнь во имя жизни | 42 |
| Текст 34. Царь и рубашка..... | 43 |
| Текст 35. Думая о будущем..... | 44 |
| Текст 36. Как чувствует себя космонавт? | 46 |
| Текст 37. Что сказал старик | 47 |
| Текст 38. Эзоп | 48 |
| Текст 39. Три золотые куклы..... | 49 |
| Русско-турецкий словарь | 51 |
| Оглавление | 68 |

Навчальне видання

Башкірова Наталія Павлівна

Мазурок Ірина Леонідівна

Тексти для аудіювання
частина I
Думаючи про майбутнє
(російською мовою)

За редакцією автора

Підп. до друку 23.04.2014. Формат 60x84/16.
Умов.-друк. арк. 4,07. Тираж 25 прим.
Зам. № 891.

Видавець і виготовлювач
Одеський національний університет
імені І. І. Мечникова
Свідоцтво суб'єкта видавничої справи
ДК № 4215 від 22.11.2011 р.

Україна, 65082, м. Одеса, вул. Єлісаветинська, 12
Тел.: (048) 723 28 39. E-mail: druk@onu.edu.ua